

# Moki

**JOHNSON®**



Quando il fornello è acceso le parti in metallo raggiungono temperature che, se toccate, possono provocare gravi ustioni. Usare solo l'apposito regolatore

When the cooker is on, the outer metal parts reach high temperatures and, if touched, can cause severe burns. Use only the appropriate regulator.

I

Fornello elettrico  
ISTRUZIONI D'USO

GB

Electric cooker  
INSTRUCTIONS FOR USE



220-240V~ 50/60Hz  
500W



Video dimostrativo  
Demonstration movie



## **AVVERTENZE GENERALI**

**Questo apparecchio è destinato solo per la cottura di alimenti, all'uso domestico (quindi non professionale), e secondo le modalità indicate in queste istruzioni. Fare attenzione alla cottura di cibi con oli e grassi poiché, se surriscaldati, possono bruciare e causare incendi. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso. Il costruttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni derivanti da uso improprio, erroneo e irresponsabile e/o da riparazioni effettuate da personale non qualificato.**

### **ATTENZIONE:**

**Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se a loro è stata assicurata una adeguata sorveglianza oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati.**

**I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manuten-**

**zione non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano piu' di 8 anni e siano sorvegliati.**

**Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni.**

**I bambini non devono giocare con l'apparecchio.**



**Questo simbolo indica: ATTENZIONE: superficie calda. Le superfici accessibili dell'apparecchio soprattutto sopra e intorno alla piastra di cottura possono diventare molto calde durante il funzionamento. Non rimuovere l'etichetta di pericolo che riporta questo simbolo.**

**Gli oggetti metallici quali i coltelli, le forchette, i cucchiari e i coperchi non dovrebbero essere posti sulla piastra riscaldante in quanto possono riscaldarsi. Questo apparecchio non è destinato ad essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema di comando a distanza separato. Non utilizzare all'aperto in ambienti esterni.**

**In caso di crepe o rotture della piastra di riscaldamento, scollegare immediatamente**

**il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Non toccare l'apparecchio con mani o piedi bagnati. Non lasciare l'apparecchio esposto agli agenti atmosferici (sole, pioggia, ecc.), o se fosse inavvertitamente bagnato scollegare immediatamente il cavo di alimentazione elettrica.**

**L'utilizzatore non deve lasciare l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione. Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per disinserire la spina dalla presa di corrente o per spostare il prodotto.**

**Qualora il cavo di alimentazione fosse danneggiato, questo deve essere sostituito.**

**Rivolgersi al Servizio di Assistenza Tecnica autorizzato per la sostituzione, per evitare pericoli. Conservate con cura il presente manuale e leggetene attentamente le avvertenze; esse forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'uso immediato e futuro dell'apparecchio.**

**L'installazione dovrà essere effettuata secondo le prescrizioni del costruttore. Una errata installazione può causare danni a persone, animali, cose, il costruttore non può esserne ritenuto responsabile.**

**La sicurezza delle apparecchiature elettriche è garantita solo se queste sono collegate ad un impianto elettrico provvisto di idonea messa a terra secondo quanto stabilito dagli attuali standard vigenti in materia di sicurezza elettrica.**

**Quando è in funzione, l'apparecchio si scalda, quindi toccare soltanto le manopole (se previste) o pulsante accensione/ spegnimento. Non permettere che il cavo di alimentazione entri in contatto con la superficie calda della piastra. Non mettere oggetti pesanti sui cavi o fonti di calore vicini ad essi. I cavi potrebbero danneggiarsi.**

**Non lasciare incustodito l'apparecchio quando è acceso.**

**È necessaria un'attenta supervisione quando l'apparecchio viene utilizzato in presenza di bambini.**

**Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.**

**E' necessario far raffreddare completamente l'apparecchio prima di riporlo in un luogo sicuro.**

**Sorvegliare i bambini per assicurarsi che**

**non giochino con l'apparecchio. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, chiodi, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata di bambini o incapaci in quanto rappresentano potenziali fonti di pericolo, inoltre ricordiamo che questi devono essere oggetto di raccolta differenziata. Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica.**

**Dopo il disimballaggio, accertarsi che l'apparecchio sia intatto, senza segni di danni causati dal trasporto, in caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e contattare il rivenditore. In caso di incompatibilità tra la presa e la spina rivolgersi a personale qualificato per le necessarie operazioni di adeguamento. Non utilizzare adattatori, prese multiple e/o prolunghes.**

**Qualora il loro uso si rendesse indispensabile utilizzare esclusivamente materiale conforme alle vigenti norme di sicurezza ed aventi requisiti di compatibilità con apparecchio e rete di distribuzione elettrica. Utilizzando l'apparecchio per la prima volta, assicurarsi di aver tolto ogni etichetta o foglio di protezione.**

**Se l'apparecchio è dotato di prese d'aria, assicurarsi che non vengano mai occluse nemmeno parzialmente, e che non venga inserito alcun tipo di oggetto.**

**ATTENZIONE:**

**Verificare che l'apparecchio è in posizione stabile e sicura prima dell'uso, e che la superficie su cui poggia sia termoresistente, impermeabile agli spruzzi e resistente alle macchie di vapore. Accertatevi sempre che ci sia libera circolazione di aria sotto l'apparecchio. Rispettate anche una distanza minima di 30cm da qualsiasi parete.**

**L'uso di qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali ed in particolare:**

**ATTENZIONE: Non immergere o bagnare l'apparecchio; non usarlo vicino ad acqua, in vasca, nel lavello o in prossimità di altro recipiente con liquidi.**

**Nel caso l'apparecchio dovesse cadere accidentalmente in acqua NON cercare di recuperarlo ma innanzitutto togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente.**

**Successivamente portarlo in un centro assistenza qualificato per i necessari controlli.**

**Durante l'uso, l'apparecchio deve essere**

**lontano da qualsiasi oggetto o sostanza infiammabile od esplosiva.**

**Non toccare l'apparecchio con mani bagnate o umide.**

**Non usare l'apparecchio a piedi nudi.**

**Non tirare l'apparecchio o il cavo per staccare la spina dalla presa. Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato e prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione. Il cavo di alimentazione deve essere srotolato per tutta la sua lunghezza al fine di evitarne il surriscaldamento.**

**Il cavo di alimentazione non deve essere avvicinato a fonti di calore e/o superfici taglienti. In caso di cavo di alimentazione danneggiato, provvedere alla sostituzione che deve essere effettuata da personale qualificato.**

**In caso di guasto e/o cattivo funzionamento spegnere l'apparecchio e rivolgersi a personale qualificato.**

**Eventuali manomissioni o interventi effettuati da personale non qualificato fanno decadere i diritti di garanzia. Per pulire l'apparecchio usare solo un panno morbido e non abrasivo. Quando l'apparecchio, risulta inu-**

**tilizzabile e si desidera eliminarlo, asportarne i cavi e smaltirlo presso un ente qualificato al fine di non contaminare l'ambiente. Verificare periodicamente il buono stato dell'apparecchio e dei componenti; in caso di dubbio rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.**

**- Non utilizzare l'apparecchio se non funziona regolarmente o se appare danneggiato; in caso di dubbio rivolgersi a personale qualificato.**

**- E' assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico; se necessario rivolgersi al rivenditore o centro assistenza.**

**- La spina del cavo di alimentazione, in quanto utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere sempre facilmente raggiungibile. Quando si stacca la spina tenerla saldamente per evitare shock elettrico, corto circuito o incendio.**

**Non fissare interruttori di sicurezza con nastro adesivo, per pericolo di incendio.**

**L'apparecchio non deve essere lasciato incustodito mentre è collegato all'alimentazione. L'apparecchio non deve essere usato dopo una caduta se danneggiato. Utilizzare**

**l'apparecchio solo con gli accessori forniti in dotazione, per non compromettere la sicurezza di impiego.**

**- L'apparecchio in funzione raggiunge alte temperature e le mantiene per un certo tempo anche dopo che è stato spento.**

**- Adottare pertanto tutte le precauzioni del caso: non toccarlo senza guanti da forno e non spostarlo prima che si sia raffreddato. Non far funzionare l'apparecchio senza pentole.**

**ATTENZIONE: l'apparecchio ha un sistema di sicurezza con "termo fusibile".**

**Quando l'apparecchio si surriscalda il termo fusibile interrompe l'alimentazione e spegne l'apparecchio. Aspettare quindi che l'apparecchio si sia raffreddato e portarlo presso un Centro Assistenza Autorizzato per il ripristino del termo fusibile. Questo intervento NON è COPERTO da GARANZIA, quindi a carico del cliente.**

**-Non far funzionare l'apparecchio senza pentole.**

**-Non posizionarlo sopra altri apparecchi.**

**-Non dimenticare l'apparecchio acceso perchè il surriscaldamento della piastra potrebbe danneggiare il fornello.**

**ATTENZIONE:**

I danni del cavo di alimentazione, derivanti dall'usura non sono coperti da garanzia; l'eventuale riparazione sarà pertanto a carico del proprietario.

**ATTENZIONE:**

Se nel prodotto vi sono parti in vetro, queste non sono coperte da garanzia. Le parti in plastica del prodotto non sono coperte da garanzia.

**ATTENZIONE:**

Se si rendesse necessario portare o spedire l'apparecchio al centro assistenza autorizzato, si raccomanda di pulirlo accuratamente in tutte le sue parti.

Se l'apparecchio risultasse anche minimamente sporco o incrostato o presentasse depositi calcarei, depositi di polvere o altro; esternamente o internamente: per motivi igienico-sanitari, il centro assistenza respingerà l'apparecchio stesso senza visionarlo.



Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

## COMPONENTI

- A) Fornello elettrico
- B) Regolatore di potenza
- C) Indicatore luminoso

## ISTRUZIONI D'USO

Inserire la spina in una presa idonea a riceverla. Ruotare il regolatore B in senso orario per accendere l'apparecchio ed impostare la temperatura desiderata

(si accende l'indicatore luminoso rosso C). A temperatura raggiunta l'indicatore C si spegne e si riaccende solo quando e se, il termostato interviene.

Utilizzare pentole di dimensioni adeguate e che non comportino rischi di rovesciamento.

Con l'apparecchio acceso, non lasciare sulla piastra A, oltre al tempo necessario, contenitori con alimenti che potrebbero surriscaldarsi sino ad incendiarsi. A cottura effettuata spegnere l'apparecchio ruotando in senso antiorario il regolatore B ed estrarre la spina dalla presa.

## CONSIGLI PER L'USO

Non lasciare cuocere olio o grassi senza essere presenti.

Non toccare la superficie della piastra durante l'utilizzo o durante il raggiungimento della temperatura impostata.

La piastra è stata ideata solo per riscaldare e per cuocere cibo. L'utilizzo è consigliato solo quando la pentola è su di essa.

## PULIZIA

Prima di pulire l'apparecchio, assicuratevi che il cavo di alimentazione sia disinserito dalla presa di corrente e l'apparecchio si sia raffreddato completamente.

Per evitare ogni rischio di scossa elettrica non pulite l'apparecchio con acqua e non immergetelo in acqua.

Non usate soluzioni abrasive o detergenti concentrati.

Dopo l'uso utilizzate un panno umido per pulire le piastre di cottura da eventuali schizzi.

Di tanto in tanto sarà necessario utilizzare un prodotto detergente specifico per la pulitura della piastra.

**ATTENZIONE: il tempo massimo di funzionamento in continuo del fornello non deve superare i 60 minuti.**

## **GB** GENERAL SAFETY REQUIREMENTS

**This appliance is intended for use only for cooking food, for domestic use (therefore unprofessional), and second the methods indicated in these instructions. Be careful when cooking foods with oils and fats because, if overheated, they can burn and cause fires. Any other use is to be considered improper and dangerous.**

**The manufacturer cannot be held accountable responsible for any resulting damages from improper, erroneous and irresponsible use and/or repairs carried out by unqualified personnel.**

### **ATTENTION:**

**This appliance can be used by children aged 8 years and over and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience or knowledge if they have been ensured adequate supervision or if they have received instructions regarding use in safety of the appliance and have understood the associated dangers.**

**Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance operations must not be carried out by children unless they are over 8 years old and supervised.**

**Keep the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.**

**Children must not play with the appliance.**



**This symbol indicates:**

**CAUTION: hot surface. The accessible surfaces of the appliance, especially above and around the cooking plate, can become very hot during operation. Do not remove the danger label showing this symbol.**

**Metallic objects such as knives, forks, spoons and lids should not be placed on the hotplate as they can become hot. This appliance is not intended to be made operate by means of a timer externally or with a separate remote control system. Do not use outdoors in outdoor environments.**

**In case of cracks or breakages of the plate heating, unplug immediately the power cord from the electrical outlet. Do not touch the appliance with wet hands**

or feet. Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (sun, rain, etc.), or if it is inadvertently wet, immediately disconnect the power supply cable.

The user must not leave the appliance unattended when it is connected

to nutrition. Do not pull the power cord or the appliance itself to remove the plug from the socket or to move the product.

If the power cord is damaged, it must be replaced.

Contact the authorized Technical Assistance Service for replacement, to avoid dangers. Keep this manual carefully and read the warnings carefully; they provide important information regarding safety, immediate and future use of the appliance.

Installation must be carried out according to the manufacturer's instructions. Incorrect installation can cause damage to people, animals and things; the manufacturer cannot be held responsible.

The safety of electrical equipment is guaranteed only if they are connected to an electrical system equipped with suitable earthing as established by the current standards in force regarding electrical safety.

**The appliance gets hot when it is in use, so only touch the knobs (if provided) or on/off button. Do not allow the power cord to come into contact with the hot surface of the plate. Do not place heavy objects on the cables or heat sources near them. The cables could be damaged. Do not leave the appliance unattended when it is switched on.**

**Careful supervision is required when the appliance is used in the presence of children. Before carrying out any operation cleaning or maintenance, unplug the power cord from the electrical outlet.**

**It is necessary to let the appliance cool down completely before storing it in a safe place. Supervise children to make sure do not play with the appliance. The elements of the packaging (plastic bags, nails, expanded polystyrene, etc.) must not be left within the reach of children or incapable people as they represent potential sources of danger; furthermore, we remind you that these must be subject to separate waste collection.**

**Before connecting the appliance, make sure that the plate data corresponds to that of the electricity distribution network.**

**After unpacking, make sure that the appliance is intact, without signs of damage caused by transport, if in doubt, do not use the appliance and contact the retailer. In case of incompatibility between the socket and the plug, contact qualified personnel for the necessary adjustment operations. Do not use adapters, multiple sockets and/or extension cords.**

**If their use is essential, use only material that complies with current safety standards and having compatibility requirements with the appliance and electrical distribution network.**

**When using the appliance for the first time, make sure you have removed all labels or protective sheet.**

**If the appliance is equipped with air vents, make sure they are never blocked not even partially, and that no type of object is inserted.**

**ATTENTION:**

**Check that the appliance is in place stable and secure before use, and that the surface on which it rests is heat-resistant, splash-proof and resistant to steam stains. Always make sure that there is free circula-**

tion of air under the appliance. Also respect a minimum distance of 30cm from any wall. The use of any electrical appliance requires compliance with some fundamental rules and in particular:

**CAUTION:** Do not immerse or get wet the appliance; do not use it near water, in the tub, in the sink or near anything else container with liquids.

If the appliance were to accidentally fall into water, **DO NOT** try to recover it but first immediately remove the plug from the socket. Then take it to a qualified assistance center for the necessary checks.

During use, the appliance must be kept away from any objects or substances flammable or explosive.

Do not touch the appliance with wet hands or humid.

Do not use the appliance with bare feet.

Do not pull the appliance or the cable to remove the plug from the socket. Disconnect the plug from the socket when the appliance is not in use and before carrying out any cleaning or maintenance operations. The power cable must be unrolled along its entire length in order to do so

**to avoid overheating.**

**The power cord must not be brought close to heat sources and/or sharp surfaces. If the power cable is damaged, replace it, which must be carried out by qualified personnel.**

**In case of failure and/or malfunction turn off the appliance and contact qualified personnel.**

**Any tampering or interventions carried out by unqualified personnel will void the warranty rights. To clean the appliance, only use a soft, non-abrasive cloth. When the appliance is unusable and you wish to eliminate it, remove the cables and dispose of it at a qualified institution in order not to contaminate the environment.**

**Periodically check the good condition of the appliance and components; If in doubt, contact an authorized assistance centre.**

**- Do not use the appliance if it does not work properly or if it appears damaged;**

**If in doubt, contact qualified personnel.**

**- It is absolutely forbidden to dismantle or repair the appliance due to the risk of electric shock; if necessary, contact your dealer or service center.**

- The power cable plug, as it is used as a disconnection device, must always be easily accessible. When unplugging, hold it firmly to avoid electric shock, short circuit or fire. Do not secure safety switches with adhesive tape, due to fire hazard.

The appliance must not be left unattended while it is connected to the power supply. The appliance must not be used after a fall if damaged. Use the appliance only with the accessories supplied, so as not to compromise safe use.

- The appliance reaches high temperatures when operating

temperatures and maintains them for a certain time even after it has been turned off.

- Therefore take all the necessary precautions: do not touch it without oven gloves and do not move it before it has cooled. Do not operate the appliance without pans.

**ATTENTION:** the appliance has a safety system with a “thermal fuse”.

When the appliance overheats the thermo fuse cuts off the power and turns off the appliance. Then wait until the appliance has cooled down and take it to an Authorized Assistance Center to reset the thermal fuse.

**This intervention is NOT COVERED by WARRANTY and is therefore the responsibility of the customer.**

- Do not operate the appliance without pans.**
- Do not place it on top of other appliances.**
- Do not forget the appliance turned on because overheating the plate could damage the stove.**

**ATTENTION:**

Damage to the power cord resulting from wear is not covered by the warranty; any repairs will therefore be the responsibility of the owner.

**ATTENTION:**

If there are glass parts in the product, these are not covered by the warranty. The plastic parts of the product are not covered by warranty.

**ATTENTION:**

If it is necessary to take or send the appliance to an authorized assistance centre, it is recommended to carefully clean all its parts.

If the appliance is even slightly dirty or encrusted or has limescale deposits, dust deposits or other; externally or internally: for hygienic-sanitary reasons, the assistance center will reject the appliance itself without examining it.



The symbol  on the product or on its packaging indicates that the product must not be considered as normal household waste, but must be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of appropriately, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise arise from inappropriate waste disposal of this product. For more detailed information on recycling this product, contact your municipal office, your local waste disposal service or the store where you purchased the product.

## COMPONENTS

- A) Electric stove
- B) Power regulators
- C) Indicator lights

### INSTRUCTIONS FOR USE

Insert the plug into a suitable socket receive it. Turn regulator B clockwise time to turn on the appliance ed set the desired temperature (the red indicator light C lights up). Once the temperature is reached, the C indicator turns on turns off and turns on again only when and if, the thermostat intervenes.

Use appropriately sized pans and which do not pose a risk of overturning.

With the appliance turned on, do not leave it

on plate A, in addition to the necessary time,

containers with foods that could overheat until it catches fire. Once cooking has been completed, turn off the appliance by turning regulator B anti-clockwise and remove the plug from the socket.

### TIPS FOR USE

Do not let oil or fat cook without being present.

Do not touch the surface of the straightener during use or while the set temperature is reached.

The plate was designed only for heating and cooking food. Use is recommended only when the pan is on it.

## CLEANING

Before cleaning the appliance, make sure that the power cord is unplugged from the socket and the appliance has cooled down completely.

To avoid any risk of electric shock, do not clean the appliance with water or immerse it in water.

Do not use abrasive solutions or concentrated detergents.

After use, use a damp cloth to clean the cooking plates from any splashes.

From time to time it will be necessary to use a specific detergent product to clean the plate.

**ATTENTION: the maximum continuous operating time of the stove must not exceed 60 minutes.**

## GARANZIA

La durata della garanzia decorre dalla data di acquisto dell'apparecchio, comprovata dal timbro del rivenditore e cessa dopo il periodo prescritto anche se l'apparecchio non é stato usato. Rientrano nella garanzia tutte le sostituzioni o riparazioni che si rendessero necessarie per difetti di materiale o di fabbricazione. La garanzia decade qualora l'apparecchio venga manomesso o quando il difetto sia dovuto ad uso improprio. Le sostituzioni o le riparazioni contemplate nella garanzia vengono effettuate gratuitamente per merce resa franco nostri centri assistenza. Sono a carico dell'utente le sole spese di trasporto. Le parti o gli apparecchi sostituiti diventano di nostra proprietà.

## GUARANTEE

The validity of the guarantee starts from the purchasing date certified by the seller's stamp and expires at the end of the indicated period, even when the device has not been used. The guarantee covers all substitutions or repairs due to material or manufacturing defects. The guarantee has no validity in case of device tampering or when the defect is due to incorrect or improper use of the same. Substitutions and repair covered by the guarantee are made free of any charge for goods delivered free our service company representative. Only the freight will be at buyer's expense. All replaced parts or devices will become our property.

GARANZIA GUARANTEE

GARANZIA GUARANTEE

# 2 ANNI YEARS

JOHNSON® S.r.l

V.le Kennedy, 596 - 21050 Marnate (VA) Italy - Tel. +39 0331 389007  
internet: www.johnson.it - e-mail: com@johnson.it

### Mod. Moki

Compilare all'atto dell'acquisto  
Check before purchasing

DATA ACQUISTO  
PURCHASE DATE

Allegare scontrino fiscale con timbro del rivenditore  
Seller's stamp

La presente garanzia non é valida se incompleta  
This certificate of guarantee has to be duly filled  
in to be valid

### Mod. Moki

DATA ACQUISTO  
PURCHASE DATE

DATA RIPARAZIONE  
REPAIR DATE

TIMBRO CENTRO ASSISTENZA  
AFTER SALES SERVICE CENTER STAMP